The Second Language Status of the Igbo Language and Vocabulary Development

By

A. U. N. Nwankwere, B. I. Mmadike & K.A. Opara

Department of Linguistics & Department of Music Nnamdi Azikiwe University

Awka

GSM: 08038851236/0805029941/08132383195

E-mail: kwelingnau@yahoo.com

benifenwemmadike@gmail.com osike74@gmail.com

Abstract

This paper is in response to the call to provide relevant vocabulary for the teaching, learning and use of indigenous Nigerian languages like Igbo, as a second language (L2). The paper focuses on agricultural terms, particularly, terms related to the oil palm tree. The purpose, among others, is to advocate the provision of Igbo terms as supplementary materials to Igbo L2 teachers, learners and all users for unmitigated ease of usage. The 'photo-telling'elicitation technique was employed to draw the data from a secondary source consisting of ninety-nine (99) photographs. Native speaker intuition and knowledge of Standard Igbo were

applied to derive and tone-mark the two hundred and ten (210) Igbo terms. Existing lexicographic materials in Igbo are not easily available and accessible, particularly to the target audience in this context. Moreover, only few tone-marked Igbo terms exist among such materials. This situation debilitates the teaching, learning and use of Igbo L2. It is hoped that improving Igbo L2 teaching approach and adopting this and similar methods in providing terms and other supplementary materials in different speech events and genres will, among other pedagogical benefits, forestall the Igbo L2 lexicographic gap and facilitate the teaching, learning, use and development of the Igbo language.

Key terms: photo-telling, genres, palm tree, intuition, lexicographic gap

Introduction

Nigeria is blessed with very rich cultural and linguistic multiplicities. However, westernisation and globalisation have gradually taken their toll on these natural endowments by eroding them to near extinction (Ajunwa, 2008; Okediadi, 2008; Okodo, 2008; Uzoezie, 2008, etc). This turn of events has resulted to illiteracy in Nigerian languages, especially Igbo, a "situation that spells the doom of death for the languages" (Mbagwu and Obiora, 2008: 173). Hence, the call has been made (Emenanjo, 1996; Obinna, 2000; Ohiri-Aniche, 2002; 2007; Okwudishu, 2010; Ejiofor, 2013) for Nigerians to shift closer to literacy in the indigenous languages and further

away from literacy in foreign languages that erroneously enjoy very high official status in the country.

This call has started yielding positive fruits in the homeland of the Igbo language, the Southeastern Geopolitical Zone of Nigeria, comprising Abia, Anambra, Ebonyi, Enugu and Imo states. The positive results already achieved through this call in favour of Igbo include the official move in Anambra state to accord Igbo the status of a second and/or foreign language (L2/FL) to be taught at all levels of education and learned by all who have a first language (L1) other than Igbo (Anambra State House of Assembly, 2009). Sequel to this legislation, many educational institutions in Anambra state, like the Federal Polytechnic, Oko and Odumegwu Ojukwu University, Igbariam, have implemented the policy and have individually established their Basic Igbo Programme (Igbo GS). Nnamdi Azikiwe University (NAU), Awka, through her School of General Studies, also offers Igbo GS to her first year undergraduate students (cf. Nwankwere & Eme, 2015).

The major aim of the Igbo GS is to promote the use of Igbo by the students of these tertiary institsutions, especially through oral communication starting from Southeastern Nigeria and beyond. Currently, this Igbo GS programme of the Nnamdi Azikiwe University is making waves not only in Nigeria, but also abroad. A lot of awareness is being created among the students and their parents, who now seem to realise the importance of this move by the university. For instance, recently, one could over-hear a good number of students, especially those of Igbo origin whose first language (L1) is other than Igbo,

discussing among themselves and blaming their parents for not enabling them to acquire Igbo. They have now come to realise that their parents have done them great disservice by depriving them of their heritage with regard to acquiring Igbo naturally. They further expressed their gratitude to the Administration of Nnamdi Azikiwe for not only creating the awareness in them, but for affording them the opportunity to correct the anomaly.

However, it is observed that these Igbo GS programmes are besieged by many problems militating against effective teaching, learning and use of Igbo as a second and/or foreign language (Igbo L2/FL) for various general contexts. As already stated, the main focus of these Igbo GS programmes is oral communication for general purposes. Of particular note is the paucity of the relevant basic vocabulary that stakeholders, particularly the learners, could easily draw from for expressive purposes within the immediate environment or speech community, and even beyond. People do not speak or learn to speak any language without the individual words made up by the syllables made up by the phonemes of that language. A number of lexicographic materials exist in different forms and focus on different speech events and genres in the Igbo language, for general purposes and in certain specific domains (cf. Ajunwa, 2008 and 2009; Ezeuko, 2008; Mbagwu & Obiora, 2008; Nwosu & the Igbo Medical Nomenclature Group, 2010; Achebe, Ikekeonwu, Emenanjo, Eme & Ng'ang'a, 2011; Nwankwere, 2011; Oli, Nwaozuzu & Mbah, 2013). However, it is observed that these materials are not easily available, particularly to the target audience, the learners of Igbo L2 and FL, who

lack the basic vocabulary for effective general communication in Igbo.

Furthermore, Igbo is a tone language while English, the L1 of most of these undergraduate Igbo L2 learners, is a stress or intonation language. Consequently, it is highly beneficial for our target audience to learn to speak the Igbo language properly by being introduced to how the Igbo words are pronounced as well as tone-marked. However, it is worrisome that only a few of the published authors in the area of vocabulary or terms, for instance, the Nigerian Educational Research and Development Council (NERDC, 1991) tone-marked their Igbo terms to serve as a pronunciation guide to Igbo L2/FL learners and users. Even at that, the tone-marking conventions adopted by some are not L2 learner-friendly. To this effect, it is very difficult if not impossible for Igbo L2 learners to access, what more producing the terms effectively: a situation that debilitates their learning the language.In order to ameliorate this problem, more attention is needed to provide the basic vocabulary in all general, as well as specific, domains of the Igbo language and life as people do not effectively learn a language as L2 or FL without the TL's extensive vocabulary. A good example of an area of vital importance in current Nigeria is the agricultural domain, which is of interest to this study.

Agriculture

The importance of agriculture for human existence and sustenance is common knowledge and cannot be overemphasised. There is scarcely any aspect of human life that can conveniently be said to exist without dependence

on agriculture. The palm tree is one of the most useful agricultural heritages of man, particularly, the Igbo man. Basden (1966: 155) buttresses this when he described the oil-palm tree (Elaeis guineesis) as "... a blessing of inestimable value." Everything about this miraculous tree is of great use and value, and serves as a source of raw material to numerous products in the world market. Some of its raw and direct products include palm oil, palm kernel oil, palm wine, products from palm fronds and fibres. The fruits and oils are highly consumable and efficacious in the treatment of various ailments. Similarly, some of the indirectly processed products include soaps, creams and pomades, fertilizers, animal feeds, brushes, carpets, brooms, and others. In relation to Nigeria, it is a very giant cash and export crop. Before the oil boom, the palm tree was one of the crops that put Nigeria on the world trade map and the country was known to be the highest producer; while our products had the highest quality. Unfortunately, however, the oil boom put a clog in the wheel of Nigeria's international wealth. It is sadnening to hear that Indonesia, a country that came to Nigeria some years back to procure some palm seedlings, is currently the world's highest producer of palm products. Worst of all, Nigeria is currently a heavy importer of palm products, including seedlings from Indonesia.

Be that as it may, it is of great importance to note that Igbo land is that highly favoured part of Nigeria which is the homeland of the elegant, sacred and divine tree, the oil palm tree. According to Basden (1966: 155), the oil palm tree "...flourishes over almost the whole of the Ibo

country in greater or less degree according to locality." Moreover, it was from Igbo land that Indonesia procured their currently world acclaimed palm seedlings of high yield. This fact, among others, motivates this study.

The primary concern of the study is the documentation of aggregate terms that are related to the oil palm tree. In this regard, the paper is seen as an effort in the right direction. In subsequent sections, we present the method of data collection, followed by the data presented in a tabular form, and the conclusion.

Method of data collection

More than two hundred photographs were accumulated through extensive fieldwork research carried out in at least four communities of each of the eight Igbo groups of dialects (Nwaozuzu, 2008). The 2015/2016 second year undergraduate students of the Department of Linguistics were used as the fieldwork assistants. It involved visiting different traditional and modern homes and sites where various stages or processes concerning the different aspects of the palm tree were going on. The fieldwork covered the stages of planting, tending, through harvesting and processing of the fresh palm fruits/nuts and kernels, including the traditional and modern methods.

The data elicitation technique we named 'photo telling' was adopted in the course of collection of data consisting of ninety-nine (99) representative photographs. 'Photo telling' is a technique for identifying objects or items seen in photographs and using the target language to name them. (see Nwankwere, *forthcoming*). It is adapted from

picture strip story used in communicative language teaching and learning (Littlewood, 2002; Nunan, 2004; Larsen-Freeman, 2008). The ninety-nine representative photographs were selected from the main album because each of them could elicit at least ten relevant terms. These ninety-nine (99) representative photographs are adjudged to elicit about three quarters of the expected terms in Standard Igbo. For this study, native speaker intuition and knowledge of Standard Igbo (SI) were employed to supply the general or common Igbo terms identified in the photographs. Where there were terminological vacuums in the SI, lexical items were borrowed from the dialects. Two hundred and ten (210) items closely related to the palm tree were selected from the original data first presented in a table of five columns. But, for this presentation, the two hundred and ten (210) items are arranged in three columns; thus: serial number, Igbo names and the gloss. They are then rearranged in SI alphabetic ordering, with their English equivalent terms. Where there are lexical gaps between Igbo and English, techniques like adaptation, translation transliteration, were employed. Next, their tones were assigned. The three phonemic tones of Igbo are adopted and all the syllables of the items of the data are tonemarked for the benefit of the ultimate users. Hence, the tones of the Igbo terms are marked using the acute accent / / for high tone (H), grave accent / / for low tone (L) and the macron / - / for downstep tone (S). The musical notation technique of tonal application or assignment was pronunciation Nwankwere. used ease (see forthcoming).

Data presentation

In documenting the palm tree related terms, we deem it fit to include the names of some other objects that are normally made use of in connection with the palm tree, its fruit, processing, and so on. An example is item No. 2, ábộ ígwè, bárò '(wheel) barrow', which is used in carrying palm fruits and all kinds of related things.

Table of Data

SN	Standard Igbo Terms	Gloss
1.	ábó	native bask
2.	ábó ígwè, bárò	(wheel) bar
3.	àgbádá, àgwádá	big iron fry
4	ájáúpà/òtò	red soil/eart
5.	áká mmādū nā-átútù ńkwū (itūtù ńkwú)	a hand pick
6.	áká ódō	Pestle
7.	ákómū (áká ōmū)	stone match
8.	àkpà	Bag
9.	àkpà ási̇́sá ójíī	black spong
10.	àkpá fètàláyízà (màkà mwúnyé mkpúrū) nkwū, áki̇́, dgz.	empty fertil

11.	àkpà (míkpúrū) níkwū (àtùtùràtútù)	a bag of (al
12.	ákpàrà (ńkwū)	a type of na
13.	ákwà mfópū ìtè	piece of clo
14.	ákwà mgbòchí ánwū/ánwúntà, néètì	mosquito ne
15.	átákpárá ńkwū (ósísí ńkwū ná-étó ētō)	young palm
16.	átákpárá ńkwū (ósísí ńkwū ná-étó ētō) dígásí n'ìté sìméntì	young agric
17.	(mkpuru) áki á nà-àsáchàpu mmānu	palm kernel
18.	ákį é ghèrè èghè/èghèrèghé (èghèrèghé ákį)	fried palm l
19.	ákị ńdù	fresh palm l
20.	ákị óhịa (ńkwú ōrīrē/rērē ērē)	bush kernel
21.	ákį́ ōrókō	tender palm
22.	áki̇́ sīrī n'ókú̞ (á nà-èghé ēghē)	palm kernel
23.	ákpúkpóúkwū/ákpúúkwū órū	boot/factory
24.	ákwà róbà, wòtà pùrúùfù/prúùfù	water proof
25.	ákwú/ńkwú á nà-àsú(āsū) n'ígwè	palm fruits
26.	ánwùrù ókū	Smoke

27	aria	clay dish or
28.	ávúvù (á pàchàrà àpàchá), màphachàrà ávúvù, ávúvù màchá	washed palı
29.	àwàràwá ósísí, ósísí á wàrà àwá, pàlánki plánki	plank (for f
30.	àwùrùséè/èbènéèbè (áhịhịá) ńdù	fresh àwùrù
31.	àwùrùséè/èbènéèbè (áhịhịá) ókpóō	dried àwùrù
32.	áyàghiriyà (ńkwū)	defruited/er
33.	ázizà ígù (kèámā/kēēzī/kè á pighi ápi)	broom (for
34.	ázizà (ígù(kèúlò), àpirápi ázizà	broom (for
35.	ázizà úrī/úri éwū, ázizà ósísí	broom from
36.	bárò, ábó ígwè	(empty) wh
37.	bárò ákị dì nà yá	barrow of k
38.	Bézìnì	Basin
39.	bézìní àlùmí ńkéńké	medium-siz
40.	bézìní àlùmí ńtà, èféré ákā/ákɨ	small alumi
41.	bókēètì ígwè	iron/alumin
42.	bókēètì róbà (é jì èchétá) mmánū	plastic/rubb
		<u> </u>

43.	dòróònù/dùróònù/pótìrì	drum
44.	èbèlè/òbèlè (mmānyā)	calabash fo
45.	Éfè	iron/metal i
46.	èféré ákɨ/ákā ntà(kɨrɨ)	small wash
47.	éféré ígwè/ézē	enamel plat
48.	éféré į́wūnyē/mwúnyéūdē ákīį	enamel plat
49.	éféréńrī (ígwē) àlùmí ńkéńké	medium siz
50.	éféré ófē/ūrū	big soup bo
51.	éféréńrī (ígwē) àlùmí ńtà	small alum
52.	éféré òmì (òmìmì/mírí èmì) róbà, bézìnì plástíìkì/róbà	plastic (rub
53.	éféré òmì tíńkà (bézìń alùmínòm, àlùmí)	aluminium
54.	éféré róbà	plastic/rubb
55.	èkéréké(mkpúrū) ńkwū	lumps of pa
56.	èkètè, nkàtà	coverless ro
57.	ékètékē (mmánú ékètékē)	the red oil g
		various del

58.	ékú/ngàjì ékwū/ófē	native cook
59.	ékú/ngàjì ékwū/ófē īgwè	iron cookin
	ékwé mkpō (nwá/nwé ékwé mkpō)	small/half j
60.	ékwè (ékwèrè)	native benc
61.	ékwē jī	yam stakes
62.	ékwú	fire place
63.	ékwú bùlóòkù	block, make
64.	ékwú ígwè	tripod (stan
65.	ékwú ígwè ńtà	small tripoc
66.	èlù/mmánú áki	palm kernel
67.	Érírí	native rope
68.	Ètè	palm (tree)
69.	ètè róbà	plastic clim
70.	gálōònù róbà	plastic/rubb
71.	íchéké ókū	hot/livechar
72.	íchérē (mkpòkórō) ákī	palm kernel
73.	ígú (òkwòrò kéōkwútē)	stone grinde

${\bf IDEAL\ INTERNATIONAL\ JOURNAL\ OF\ IGBO\ SCHOLARS\ FORUM,\ NIGERIA}$

Volume 3 No 1, June, 2016

74.	ígù (ńkwū)	palm fronds
75.	ígū kpōrō ńkú/ígùókpóó	dried palm
76.	ígbū ńkwú	to kill, cut/ł
77.	ígwè(ítì/ígwē ōtípịà) ákɨ	kernel cracl
78.	ígwè į́pà/úpà (ígwē òpà) mmānū	palm oil pro
79.	ìhí jī	heap of yan
80.	ìhì ńkwū á sùrù àsú	a heap of po
81.	ìhí ìkè, ìhìísí/ógbè ákwū/ńkwū	a heap of bu
82.	ìhì ńkwū ńdù	a heap of fr
83.	ìhìísì ákwū/ńkwū	a heap of er
84.	ìkè/ísí/ógbè ákwū/ńkwū	bunch/head
85.	ìkè/ísí/ógbè ńkwū rērē ērē (kéūrē)	rotten bunc
86.	ìkó àgbò	native cup f
87.	ìkó róbà óbérē/ntà(kirií)	small plasti
88.	íkwè ńkwū	mortar for p
89.	íré ókū	tongue of fi
90.	ísí shóvēèlù	shovel head
L		

91.	ísī ńkwú	to boil palm
92.	ìtè ígwè	iron/tripod j
93.	ìtè ńkwūkèúzū	locally mad
94.	ìtè póòtù úkwú	big steel/me
95.	ìtè tíńkà úkwú (é jì àsá ákɨ nà ávúvù)	big tinker's
		extracting o
96.	ítì ákị	to crack pal
97.	íwū/ísī ńkwú	to boil palm
98.	íkūchàpùtà/íkūpùtàgàsì mkpúrū nkwū	defruiting o
99.	į́kū n̄kwū, į́dò⁄į́zò ńkwú	to plant pal
100.	į́kū n̄kwū	to tap palm
101.	į́kpà	to weave
102.	iุ่rā mmānų	to eat palm
103.	į́sā (íjī ńchà àsá íhē)	to wash (an
104.	į́sū n̄kwū	to process p
105.	ัุ่เพนุ (iุ่พนุทyē)	to pour (to j
106.	mgbàájā/ógbàájā	mud wall/fe

107. mgbàájā/ógbàájā bùlóòkù

108.	mgbúù (mgbúchà (nkwū) (kèígwè)	long iron/m
109.	mgbúgbá	native whis
		mixture of 1
110.	mkpìrìsì (ógwùrùgwù) ósìsì	chunk of tre
111.	mkpį́sį į́ghū nkwū	extraction/e
112.	mkpúrū ígù/ázízà	broom (stic
113.	mkpurū nkwū ndu	fresh palm
114.	mkpúrū īkwū ėsìriėsi (ésìrièsi)	boiled palm
115.	mkpúrū nkwū (á tūtùrù àtútù)	extracted/pi
116.	mkpúrū ósísí síkāmò	sycamore fi
117.	mmà ńkwū/mmà íkēńkwú, mmā ògè	cutlass/mate
118.	mmánú dị/sērē nā mmírī (dị n'élú mmīrī) dị n'éféré òmì	basin of wa
	ii eieie oiiii	(processed)
119.	mmánú nkwū/ákwú	palm oil
120.	myò	native sieve
121.	myò ígwè	metal/iron s
		<u>.</u>

block wall/

124. ńgū(rū)/ńkò a hooked/ 125. ńgīgā a round ba 126. ńkú Firewood 127. ńkúógùgù/ókpòrò/ópèrè ńkwū palm fron 128. ṅkú/ṅkúù/ṅkúchàpùtá a stick/clu 129. Ńkwágó rafter (e.g 130. ńkwú/ákwú palm tree/ 131. ńkwú ópèrè untamed/u 132. ńkwú nā-āgbō n'īmē ìtè (mímírī) palm fruit 133. ńnúkwú dòróònù big drum 134. ńnúkwú éféré róbà big plastic 135. ńnúkwú ṅgàjì ígwè(ńné nwáànyt jì n'áká) big iron sp 136. ńnúkwú ṅgàjì ímkpópú (màkà íkūpùtà ńkwú nà íghē íhé)	122.	nché mmānyā	a native her
125. ńgigā a round ba 126. ńkú Firewood 127. ńkúógùgù/ókpòrò/ópèrè ńkwū palm fron 128. ňkú/ňkúù/ňkúchàpùtá a stick/clu 129. Ńkwágó rafter (e.g. 130. ńkwú/ákwú palm tree/ 131. ńkwú ópèrè untamed/u 132. ńkwú nā-āgbō n'īmē ìtè (mímírī) palm fruit 133. ńnúkwú dòróònù big drum 134. ńnúkwú eféré róbà big plastic 135. ńnúkwú ngàjì ígwè(ńné nwáànyī jì n'áká) big iron sy 136. ńnúkwú ngàjì mkpópú (màkà íkūpùtà ńkwú nà íghē hig frying íhé)	123.	ńdį́ḿpápų̀tá ḿmānų̄ n'ígwè	people turn
126. ńkú Firewood 127. ńkúógùgù/ókpòrò/ópèrè ńkwū palm fron 128. nkú/nkúù/nkúchàpùtá a stick/clu 129. Nkwágó rafter (e.g. 130. ńkwú/ákwú palm tree/ 131. ńkwú ópèrè untamed/u 132. ńkwú nā-āgbō n'īmē ìtè (mímírī) palm fruit 133. ńnúkwú dòróònù big drum 134. ńnúkwú éféré róbà big plastic 135. ńnúkwú ngàjì ígwè(ńné nwáànyī jì n'áká) big iron sy 136. ńnúkwú ngàjì mkpópú (màkà íkūpùtà ńkwú nà íghē big frying íhé)	124.	ńgū(rū)/ńkò	a hooked/sl
127. ńkúógùgù/ókpòrò/ópèrè ńkwū palm fron 128. ňkú/ňkúù/ňkúchàpùtá a stick/clu 129. Ńkwágó rafter (e.g. 130. ńkwú/ákwú palm tree/ 131. ńkwú ópèrè untamed/u 132. ńkwú nā-āgbō n'īmē ìtè (mímrī) palm fruit 133. ńnúkwú dòróònù big drum 134. ńnúkwú eféré róbà big plastic 135. ńnúkwú ngàjì ígwè(ńné nwáànyī jì n'áká) big iron spanie ihé)	125.	ńgigā	a round bas
128. nkú/nkúu/nkúchaputá 129. Nkwágó 130. nkwú/ákwú 131. nkwú ópèrè 132. nkwú nā-āgbō n'īmē itè (mmírī) 133. nnúkwú dòróònù 134. nnúkwú dòróònù 135. nnúkwú ngàjì ígwè(né nwáànyī jì n'áká) 136. nnúkwú ngàjì mkpópú (màkà íkūputà nkwú nà íghē big frying íhé)	126.	ńkų	Firewood
129. Ńkwágó rafter (e.g. 130. ńkwú/ákwú palm tree/ 131. ńkwú ópèrè untamed/t 132. ńkwú nā-āgbō n'īmē ìtè (mímírī) palm fruit 133. ńnúkwú dòróònù big drum 134. ńnúkwú éféré róbà big plastic 135. ńnúkwú ngàjì ígwè(ńné nwáànyī jì n'áká) big iron spiné) 136. ńnúkwú ngàjì mkpópú (màkà íkūpùtà ńkwú nà íghē big frying íhé)	127.	ńkúógùgù/ókpòrò/ópèrè ńkwū	palm frond
130. ńkwú/ákwú palm tree/ 131. ńkwú ópèrè untamed/u 132. ńkwú nā-āgbō n'īmē ìtè (mmírī) palm fruit 133. ńnúkwú dòróònù big drum 134. ńnúkwú éféré róbà big plastic 135. ńnúkwú ngàjì ígwè(nné nwáànyɨ jì n'áká) big iron sy 136. ńnúkwú ngàjì mkpópú (màkà íkūpùtà ńkwú nà íghē hig frying íhé)	128.	nkú/nkúù/nkúchapùta	a stick/club
131. ńkwú ópèrè untamed/u 132. ńkwú nā-āgbō n'īmē ìtè (mmírī) palm fruit 133. ńnúkwú dòróònù big drum 134. ńnúkwú éféré róbà big plastic 135. ńnúkwú ngàjì ígwè(nné nwáànyī jì n'áká) big iron sy 136. ńnúkwú ngàjì mkpópú (màkà íkūpùtà ńkwú nà íghē hig frying íhé)	129.	Ńkwágó	rafter (e.g.,
132. ńkwú nā-āgbō n'īmē ìtè (mmírī) palm fruit 133. ńnúkwú dòróònù big drum 134. ńnúkwú éféré róbà big plastic 135. ńnúkwú ngàjì ígwè(nné nwáànyɨ jì n'áká) big iron sy 136. ńnúkwú ngàjì mkpópú (màkà íkūpùtà ńkwú nà íghē hig frying íhé)	130.	ńkwú/ákwú	palm tree/fr
133. ńnúkwú dòróònù big drum 134. ńnúkwú éféré róbà big plastic 135. ńnúkwú ngàjì ígwè(ńné nwáànyɨ jì n'áká) big iron s 136. ńnúkwú ngàjì mkpópú (màkà íkūpùtà ńkwú nà íghē big frying íhé)	131.	ńkwú ópèrè	untamed/un
134. ńnúkwú éféré róbà big plastic 135. ńnúkwú ngàjì ígwè(ńné nwáànyɨ jì n'áká) big iron sp 136. ńnúkwú ngàjì mkpópú (màkà íkūpùtà ńkwú nà íghē big frying íhé)	132.	ńkwú nā-āgbō n'īmē ìtè (mmírī)	palm fruit b
135. ńnúkwú ngàjì ígwè(ńné nwáànyị jì n'áká) big iron sp 136. ńnúkwú ngàjì mkpópú (màkà íkūpùtà ńkwú nà íghē big frying íhé)	133.	ńnúkwú dòróònù	big drum
136. nnúkwú ngàjì mkpópú (màkà íkūpùtà nkwú nà íghē big frying íhé)	134.	ńnúkwú éféré róbà	big plastic/1
íhé)	135.	ńnúkwú ngàji ígwè(ńné nwáàny ji n'áká)	big iron spc
	136.		big frying s
137. ńtú, úbúbè/ùbùbè (ńtū) Ash	137.	ńtú, úbúbè/ùbùbè (ńtū)	Ash

138.	nwáànyi̇́ nā-ēkē ńkwūฺ	a woman cu
139.	óché ūsékwū	kitchen/woi
140.	ógbè/òdó ńkwū ágīríìkì/bèkéè	agricultural
141.	ógwè/ósísí ńkwū	palm tree (t
142.	ógwú ńkwū	palm thorns
143.	ògùrù (mmírī ògùrù (nkwū))	waste water
		red/clay soi
144.	ógwùrùgwù ósísí	tree trunk
145.	òjúkwú (ńkwú ōjúkwū)	a special an
		of various t
146.	òkpó ntū rōbà	plastic dust
147.	ókpòrò (ósísí) ńkwū	palm stick/1
148.	Òkpú	cap/hat
149.	òkwútē, nkúmè	Stone
151.	ólóóló/kárámá	Bottle
152.	ónyé ètè/ògbú īkwū	palm (fruit)
153.	ópúpé ńkwū	mature paln
	·	•

154.	Ósísí	Tree
156.	ósísí/úkwù ńkwū	palm tree
157.	ósísí ńkwú ágìríìkì	agricultural
158.	óbá (jī)	yam barn
159.	óbà	native bowl
160.	óbà róbà ńnúkwū	big plastic 1
161.	òdó/ógbè ńkwū	palm grove
162.	òdó/òdóòńkwū	planter/one
163.	ógbà/ògìgè ékwé àchàrà	bamboo fen
164.	ógbà(úlò) éwū	goat pen
165.	ógbà ígù	fence of pal
166.	ogbà/ògìgèígù(ńkwū kpóró ńkú)	fence of dri
167.	ógbákwú/fónēēlù	Funnel
168.	ók ú	Fire
169.	ókù (ńkwū)	wealth (from
170.	òkú nkwū	palm tapper
171.	òkù	a medium s

${\bf IDEAL\ INTERNATIONAL\ JOURNAL\ OF\ IGBO\ SCHOLARS\ FORUM,\ NIGERIA}$

Volume 3 No 1, June, 2016

	T	
172.	òkpùkpò	native bed r
173.	òkpùrùká (ńkwú òkpùrùká)	a specie of
174.	òmú m̄mà	file (for sha
176.	òmú (ńkwū)	tender palm
177.	òsúkwū (ńkwú ōsúkwū)	a specie of 1
		shredded w
178.	péèlù/bókēètì róbà	plastic pail/
179.	ùbìbì ósísí	wooden lad
180.	úbúbè ńtū	Ash
181.	ùdé/èlù ákɨ	palm kernel
182.	Ùdù	clay pot
183.	ùdù áká àbúō	one jar of p
184.	ùdù mmānyā	palm wine j
185.	ùdù mmīrī róbà ntà	small rubbe
186.	ùdù róbà	plastic/rubb
188.	ùfé/òfé ìkùkù, àkùpè; mfèmfé	hand fan ma
189.	Ùkó	native kitch

190.	úkòrò ókū	steam
191.	úkwù nà ógwé/ógwùrùgwù ósísí	tree base an
192.	Únyì	Charcaol
193.	ùsékwū gbām gbām	zinc kitcher
194.	Úté	Mat
195.	úté àlà úlò; úté àlà úgbò; úté ónúzò úlò	carpet; car 1
196.	ùdò	native rope
197.	úfúfù mmánú áki	fat (foamy)
198.	úgbó ígwè/ígwē ōbū (é jì èbú) íhē/ńkwū	a metal box
199.	úgbó/úgbódo ńkwū	long, deep 1
200.	úlò ájā	mud house
201.	úlò ákiriká	thatch hous
202.	úlō bùlóòkù màkà ńgwóńgwó	a block hou
203.	úlò gbám gbám	zinc house
204.	úlò ígù	palm frond
205.	úlò ósísí	a hut/woode
206.	úmù ńkwū	native tende

207.	úmù ńkwú ágìríìkì/ágríkí	agric tender
208.	úρú/óρú ìtè	Sooth
209.	úrị (ńrí) éwū	goat weed/f
210.	wộtàpùrúùvù (é jì ékpùchí èwùrèwú ńkwū)	waterproof/
		steam/vapo

Conclusion

The provision of the relevant basic vocabulary of the Igbo language in large numbers will facilitate the teaching, learning and use of Igbo as L2; thus, motivating all the stakeholders, particularly, the Igbo L2 learners in the enterprise. Importantly, it has been observed that the Igbo language to which the L2 learners are exposed lack adequate basic vocabulary items, what more, properly tone-marked Igbo terms. This is an indicator that the learners may never attain average communiction ability, what more optimal achievement. Thus, there is need to train Igbo L2 learners to adopt various techniques, like 'photo telling' to elicit, learn and use relevant vocabulary for their progress. Significantly, teachers of Igbo L2 need to imbibe the art of employing the musical notation technique of tonal application or assignment on each syllable of Igbo words, especially minimal pairs/sets. Invariably, the practice of drilling the learners properly in

Igbo tone and tonal identification and applications has invaluable benefits like effective pronunciation and acquisition of Igbo words.

By employing the data elicitation technique of 'photo telling' in identifying objects or items seen in photographs, naming and rendering them in well tonemarked Igbo, the study serves as a motivator in contributing to the development of relevant vocabulary for teaching, learning and use of Igbo as L2. The move serves to facilitate the availability and accessibility of these relevant vocabulary items to all.

We recommend that all stakeholders in the course of developing the Igbo language put in more effort in providing utilitarian materials that would serve both immediate and future needs of Igbo L2 teachers, learners and users. Particularly, more specialists need to be involved in the Igbo L2 agenda. Moreover, adequate teachers and personnel well-trained in the special area of second and foreign language pedagogy need to be engaged. We believe that improving the Igbo L2 teaching approach and adopting more current ones in providing terms and other supplementary materials in different speech events and genres will, among other pedagogical benefits, forestall the Igbo L2 lexicographic gap and facilitate the teaching, learning, use and development of the Igbo language. Finally, while the existing crop of personnel handling these L2 programmes, like NAU's Igbo GS, is being commended, there is need to afford them the opportunity of special training for optimal performance.

The Igbo L2 arena is a virgin ground, as such areas for further research abound. For instance, analysis of term creation techniques; analysis of the synonyms, homonyms and other semantic relations and properties from the data; lexicographic, translation and interpreting studies, need to be investigated.

References

Achebe, I., C.I. Ikekeonwu, E.N. Emenanjo, C.A. Eme & Ng'ang'a, W.(2011). *Acomposite synchronic*

alphabet of Igbo dialects (CSAID). NewYork: Igbo Archival Dictionary, Inc.

Ajunwa, E. (2008). Arsenic effect of English on the Igbo language. A paper presented at the 4th

Annual Igbo Studies Association Conference/Congress, University of Nigeria, Nsukka.

Ajunwa, E. (2009). Neological enrichment of Nigerian indigenous languages: The Igbo language

example. In Chiegboka, A. B. C., Nwadigwe, C. E. and Umezinwa, E. C. (Eds.). *The humanities and Nigeria's democratic experience*. Nimo: Rex Charles and Patrick Ltd.: 432 - 441.

Anambra State House of Assembly (2009). The Igbo Language Usage Enforcement Law.

Basden, G. T. (1966). Among the Ibos of Nigeria. London: Frank Cass & Company.

Ejiofor, P. (2013). *Oganihu Igbo: Onodų Asusų Igbo*. Nkuzi Odenigbo. Owere: Assumpta Press. Emenanjo, E. N. (1996). *Olumefula*: Nkuzi Odenigbo.

Owere: Assumpta Press.

Ezeuko, R. O. (2008). Igbo orthopaedic and health related terminology. In Eyisi, J., Odimegwu,

I. and Asigbo, A. (Eds.) *Paradise in the Arts: Celebrating Prof. C. C. Agbodike*. Awka: Fab Anieh Nigeria Ltd.: 157-172.

Larsen-Freeman, D. (2008). *Techniques and principles in language teaching (2nd ed.)*. Oxford:

Oxford University Press.

Littlewood, W. (2002). (22nd printing). Communicative language teaching: An introduction.

Cambridge: Cambridge University Press.

Mbagwu, D. & Obiora, T. (2008). Modernizing Igbo electoral terms: Towards enhancing

literacy. In Eyisi, J., Odimegwu, I. and Asigbo, A. (Eds.) *Paradise in the Arts: Celebrating Prof. C. C. Agbodike*. Awka: Fab Anieh Nigeria Ltd.: 173 - 179.

National Educational Research and Development Council (NERDC). (1991). Quadrilingual

glossary of legislative terms (English, Hausa, Igbo, Yoruba).

Nunan, D. (2004). *Task-based language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press. 13-

02-14: www.educ.ualberta.ca/staff/.../taskbased%20language%20teaching.pdf.

Nwankwere, A. U. N. (2011). Documenting indigenous weeds for sustainable development.

Journal of Nigerian languages' studies (NILAS), Vol 2 No. 2. Aba: Institute for Nigerian Languages: 99-107.

Nwankwere, A. U. N.& Eme, C. A. (2015). Eclecticism in the Igbo Language classroom: A

paper presented at the 28th LAN Conference, Awka, Nigeria, 2nd-6th November, 2015. Nwankwere, A. U. N. (*forthcoming*). 'Photo telling'in Igbo second language teaching, learning

and use.

Nwaozuzu, G. I. (2008). *Dialects of the Igbo language*. Nsukka: University of Nigeria Press.

Nwosu, U. & the Igbo Medical Nomenclature Group (2010). English/Igbo translation of medical

terms: Ntapi asusu bekee ufodu nke ndi dokita n'onu Igbo. Aba: Mindex Publishing Company Limited.

Obinna, A. J. V. (2000). *Ujunwa: Anuri uwa niile*. Nkuzi Odenigbo. Owere: Maria Assumpta

Press.

Ohiri-Aniche, C. (2002). Language endangerment among a majority group: The case of Igbo.

Lagos Education Review, Vol. 9, No. 1: 120-134. Ohiri-Aniche, C. (2007). Marginalization of Nigerian languages in nursery and primary schools:

Path to indigenous language death in Nigeria.

In Ndimele, O. M. (Ed.) Nigerian

languages, literatures cultures and reforms: Festschrift for Ayo Bamgbose. Port

Harcourt: M & J Grand Orbit Communications & Emhai Press.: 33-48.

Okediadi, N. (2008). Apathy towards Igbo language among lecturers and students of

Nnamdi Azikiwe University, Awka. In Eyisi, J., Odimegwu, I. and Asigbo, A. (eds.) *Paradise in the Arts: Celebrating Prof. C. C. Agbodike*. Awka: Fab Anieh Nigeria Ltd.: 181-196.

Okodo, I. (2008). The effects of colonization on the Igbo language of Nigeria. In Eyisi, J.,

Odimegwu, I. and Asigbo, A. (Eds.) *Paradise in the Arts: Celebrating Prof. C. C. Agbodike*. Awka: Fab Anieh Nigeria Ltd.: 197- 206.

Okwudishu, A. U. (2010). Igbo language studies yesterday, today and tomorrow. *Journal of Igbo Studies, Vol. 5*: 1-13.

Oli, J. M., N G. I. M, B. M. (2013). *Igbo-English medical dictionary*. Nsukka: University of Nigeria Press Ltd.

Uzoezie, R. U. (2008). The hegemonic face of a linguistic dinosaur: English vs. Nigeria's

indigenous languages. In Ikwubuzo, I., Ohiri-Aniche, C. and Nnabuihe, C. (Eds.) *Udezuligbo: A festschrift in honour of Sam Uzochukwu*. Lagos: Green Olive Publications: 164 - 191.